聯合報
UNITED DAILY NEWS
發行人 王必成
第貳貳壹號
郵政劃撥帳戶第一七六八一二二號
地址：台北市忠孝東路四段五五號
電話：七六八一二二四
傳真：七七〇二〇六六
總機：七七〇二〇〇〇
版面：七七〇二〇三四
發行：七七〇二〇三五
廣告：七六八九〇三六
業務：七六八九〇三七
報價：每份新臺幣十元
訂閱：每月新臺幣三百元
零售：每份新臺幣十元
郵撥：第一二〇四三號

防止金融機構發生弊端
財部決定建立預警制度
規範金融機構負責人不得兼長其他企業

【台北訊】財政部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

財政部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

據同日本部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

據同日本部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

據同日本部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

據同日本部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

據同日本部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

據同日本部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

議會急緊開召昨團行銀
信國駐進組小人五派先
導輔援支供提產資信國理整

【台北訊】財政部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

據同日本部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

據同日本部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

據同日本部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

據同日本部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

據同日本部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

據同日本部金融司昨決定，將修立金融管理、度、均有按表化、建立預警制度，可使金融管理制度更為健全。

財政部要求各金融機構
不得緊縮國信企業融資
國信客戶權益百分之百保障

公司法將增列代管條文
政府得及時介入關鍵企業

香港區議會選舉
我鼓勵僑胞參與

李先念訪緬泰
僑人代會代表團抵俄

請看各廠商說九點30分快樂無比
特別推薦歌曲 遺忘 去
PolyGram
金鐘唱片公司發行
北市南投路三段31號
TEL：7618110~1
實踐金設分有限公司振興

桂冠
元宵樂趣，不能三缺一
看花燈、猜燈謎、吃桂冠湯圓
元宵，是小新年，也是愛節。
一家大小一起去看花燈，猜燈謎，洋溢其間的親情，就像元宵夜一定要吃的點心——桂冠湯圓一樣，溫熱而圓滿。
桂冠湯圓為精選全省最好吃的米——濃水溪圓糯米細磨而成，柔滑細潤，且富彈性，而純天然純釀豆，甘香醇存，您和親看，吃吃看就知道。何況，桂冠湯圓品管嚴，又暢銷，倉倉都是剛出廠的鮮貨，不怕變到人間的美味。
元宵夜團圓，背夜點心莫忘來碗熱騰騰的桂冠湯圓。
桂冠湯圓系列：蔬菜、鮮肉、花生、豆沙。

枸杞牌 國際牌 按摩床
按摩床四種模式任選 適合機體各部位按摩
力康健康運動器材有限公司
展示中心：
台北：台北市南京西路85號(9日西貨對對面)
TEL:(02)536-1647
高雄：高雄市五福三路165號(高雄女中對面)
TEL:(07)261-8536

蔡萬霖聲明啓事

政府暨社會各界公鑒：自『國盟』事件繼『十信』事件爆發以還，『國盟』債權人之遭際，深受社會人士關切，萬霖亦不例外；惟日來部份『國盟』債權人士，不循法律途徑謀求解決，連續浪費其時間精力，逕向萬霖負責之國泰人壽保險公司及國泰建設公司實施情緒行動，以非處事正道，更非共同安定社會秩序之福，亦且困擾治安當局現正致力人民福祉行動之警備，情不得已，先申哀悔，�獲善後。

數十年前，家兄萬春相偕萬霖北來共同創業，艱辛奮進經過，曾家報載，諒荷社會人士垂鑒，其後我蔡氏弟兄因已能自立，曾有析產之舉，惟股權互投，仍維持國泰之企業關係，即外傳所謂蔡氏家族企業，實則內部早已分立，並介入外資，此為社餘年前事。

受社會人士關切，萬霖亦不例外；惟日來部份『國盟』債權人士，不循法律途徑謀求解決，連續浪費其時間精力，逕向萬霖負責之國泰人壽保險公司及國泰建設公司實施情緒行動，以非處事正道，更非共同安定社會秩序之福，亦且困擾治安當局現正致力人民福祉行動之警備，情不得已，先申哀悔，俊獲善後。

數十年前，家兄萬春相偕萬霖北來共同創業，艱辛奮進經過，曾家報載，諒荷社會人士垂鑒，其後我蔡氏弟兄因已能自立，曾有析產之舉，惟股權互投，仍維持國泰之企業關係，即外傳所謂蔡氏家族企業，實則內部早已分立，並介入外資，此為社餘年前事。

六年前，家兄萬春不幸中風臥疾，不能親事，擬將其事業交付新生代，即辰男、辰洲、辰洋、辰鴻、辰威、諸姓，此時辰男等建議其父分產，即外傳所謂蔡家分產，其時萬霖自感學力有限，對其新生代繼承父業，頗寄厚望，為避免影響其潛力發展，乃同意乘此以股權轉讓之方式，互不介入股權，將原有國泰企業單位分立專責，各人分掌事業，其情亦曾見之最近報章，除辰男、辰洲等分別接管『國信』及『國盟』等公司並名組關係企業外，萬霖所接掌者，即國泰人壽保險股份有限公司、國泰建設股份有限公司、國泰綜合醫院等另成立霖園關係企業，自此真正名自獨立，名謀開拓，多年來萬霖亦每以霖園關係企業名義，廣登報章，所以明示別於國泰關係企業，早獲社會週知；未料『十信』事件發生以來，『國盟』債權人士，囿於舊觀，仍視霖園企業為國泰企業一環，並因萬霖與『國盟』關係企業負責人蔡辰洲有叔姪關係，秉其舊社會觀念，逕向『國泰人壽』、『國泰建設』公司威迫萬霖出面協助償債，萬霖並非『袖手旁觀』，因依法並無義務，且與『國盟』債權人諸君同樣不了解『國盟』及民洲財務實況，豈敢無端昧然插手，自陷泥淖？萬霖原擬俟狀況深入後，亦以社會一份子身份（非以蔡氏親族身份），為社會盡一分解決之力，茲事已至此，為期社會安康和樂，祇得先發表聲明，以供了解，而利善後，率直之處，尚祈鑒諒。

一、於『法』：『國泰人壽』或『國泰建設』兩公司均為獨立法人，內無『國盟』關係企業及其負責人股權，另無與之有其他法律關係；萬霖亦非『國盟』關係企業董監事或保證人，與『國盟』毫無法律上義務，萬霖斷不能以公司財產為無法律依據做私人償債行為。

六年前，家兄萬春不幸中風臥疾，不能親事，擬將其事業交付新生代，即辰男、辰洲、辰洋、辰鴻、辰威、諸姓，此時辰男等建議其父分產，即外傳所謂蔡家分產，其時萬霖自感學力有限，對其新生代繼承父業，頗寄厚望，為避免影響其潛力發展，乃同意乘此以股權轉讓之方式，互不介入股權，將原有國泰企業單位分立專責，各人分掌事業，其情亦曾見之最近報章，除辰男、辰洲等分別接管『國信』及『國盟』等公司並名組關係企業外，萬霖所接掌者，即國泰人壽保險股份有限公司、國泰建設股份有限公司、國泰綜合醫院等另成立霖園關係企業，自此真正名自獨立，名謀開拓，多年來萬霖亦每以霖園關係企業名義，廣登報章，所以明示別於國泰關係企業，早獲社會週知；未料『十信』事件發生以來，『國盟』債權人士，囿於舊觀，仍視霖園企業為國泰企業一環，並因萬霖與『國盟』關係企業負責人蔡辰洲有叔姪關係，秉其舊社會觀念，逕向『國泰人壽』、『國泰建設』公司威迫萬霖出面協助償債，萬霖並非『袖手旁觀』，因依法並無義務，且與『國盟』債權人諸君同樣不了解『國盟』及民洲財務實況，豈敢無端昧然插手，自陷泥淖？萬霖原擬俟狀況深入後，亦以社會一份子身份（非以蔡氏親族身份），為社會盡一分解決之力，茲事已至此，為期社會安康和樂，祇得先發表聲明，以供了解，而利善後，率直之處，尚祈鑒諒。

二、於『理』：『國盟』債權人不先向債主追償，反而先向債主私人之親族逼債，其理未悟；有謂『國泰人壽』、『國泰建設』多年來在萬霖慈力經營下，業績蒸蒸日上，萬霖認為於法於理均屬『國盟』債權人之自負，或亦為社會一般人之心理；萬霖認為於法於理均屬『國盟』債權人之自負，或亦為社會一般人之心理；萬霖認為於法於理均屬債權人。

三、於『情』：萬霖與萬春有兄弟之情，與『國盟』債權人有中華同胞之義，但『情』不宜濫用，用之不當，反成不義，故宜有所分寸；況手足之情非同父子之親，未曾聞『兄債弟還』或『姪債叔還』之例。據報載，『國盟』債權人，與多為民間無擔保之小額債權人，且其中不乏退休軍公教人員，一生血汗所得，因而付之流水，情何以堪！社會人士莫不寄以同情，此種同『情』心，即法治社會亦所皆有，何況濟世助人為我中華文化傳統美德，萬霖從不後人，甚此同，情，萬霖亦應出而聊盡棉薄，但萬霖一生為人處事均持原則，倘有未週，尚祈鑒宥。

四、願籌供現金新台幣參億元整，交由政府指定之有關機構善為處理，『國盟』關係企業部份債務，以減輕債權人之損失。

五、願明白人協助『國盟』關係企業債務意願如后：

(一)敬乞執法當局，念家兄萬春，一生辛勤服務社會，至今身罹重疾，久無理事能力，設有刑責，決非其本人所願，倘請格外施仁，免予追究，萬霖將永感盛德，效忠國家，服務社會。

(二)最後恕萬霖略舒所感，就正社會，萬霖此舉雖微，但會否引起一般誤解，開啓此類事件，親屬亦應一併負責之惡例，甚或喧騰國際，對我如今社會思想及形象產生何種觀感，實難預測，敬祈各界賢達進而教之，但率直言，未計顧忌，千乞諒之。

蔡萬霖 謹啓 民國七十四年三月五日

請勿携出室外 請勿用擦拭 原版於此